

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN  
La Coruña: un mes, 1,25 ptas. — Provincias: 4 ptas. trimes-  
trales. — Países de la Unión Postal: 9 ptas. trimestre.

LA CORUÑA — AÑO II — N. 567

# EL ORZÁN

DIARIO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
PLAZA DE MARIA PITA, 7  
TELÉFONO NUM. 110.—FRANQUEO CONCERTADO

MIÉRCOLES 19 de Noviembre de 1919

## LECTURAS

### HISTORIA DE LA MUSICA MODERNA

Se ha dicho que Camilo Maclair es el primer crítico musical de Francia. El juicio, que responde a la realidad, significa la suya consagración en país de tan depurada y alta consagración en el mundo de la música. Así se comprende con respeto y con que íntimo reconocimiento el lector recorra las páginas de un libro en el cual se historiarán los hombres, las obras y las obras que ha producido la música desde 1850 a 1914.

Esta es cabalmente la época en la cual el alma de Wagner crea su obra que, hostilizada en sus comienzos por el bochoso reflejo de la incomprensión de la época, le abrirá, en el decurso de cortos años, los caminos de la gloria, esculpiendo su nombre en caracteres tan grandes como después de él no puede colocarse a su altura otro. Cierta que en los últimos setenta años han aparecido compositores de gran poder creativo y de una originalidad delicada; pero el hecho es que Wagner, aunque no lo queramos, es el más grande de todos ellos. Max Nordau y Saint-Saëns, representa en el desenvolvimiento de las ideas artísticas un procedimiento racional solo comparable a Mozart y a Beethoven, quienes serán siempre música pura y ele-

Para qué recordar ahora los sufrimientos de Wagner? Su odisea, a lo largo de la poquedad de su tiempo, la sufrieron todos los reformadores y la padecieron todos los que instintivamente llevaron al arte hasta las cumbres en las que sólo resplandece el genio. Al igual que Wagner, Mozart, que era para Rossini la música misma y para Henry de Courzón el genio más grande que el arte de la música verá nunca, padeció todas las inelencuencias sin haber gustado más que efímeros placeres. Da medida de nuestra indefinida pequeñez observar cómo intensa es la resistencia que la estética tradicional opone a las nuevas formas. Y el suceso parece insito en la naturaleza porque constantemente se repite el fenómeno con los creadores del día. Colocado en plano diferente y muy considerable distancia, ¿cuánto no le da la amargura de Claudio Debussy hasta lo que se hace oír del público francés? A este artista inspirado y profundo, que puede representar a Francia y quizá en el mundo el triunfo del impresionismo aplicado a la música, se le negó el apoyo y se desconoció su valor, a pesar del entusiasmo que su obra despertaba en un núcleo de artistas jóvenes quienes ansiosamente luchaban para hacer triunfar una técnica y un procedimiento exquisito en su originalidad.

Y es que en la Francia de la tercera República quizá perduraran en nuevas modalidades, lo que Maclair dice de la restauración napoleónica: «El segundo imperio es la apoteosis de la ópera y si bien junto a ella hubo algunos ensayos de música verdadera, la ópera no correspondió exactamente a la mentalidad de la sociedad naciente, de la burguesía emancipada (después de la breve crisis republicana).» Otro otro de ideas que no se sorra *Nana* otro representante? Y así como el *Fausto* de Gounod, dice Maclair, preparó los tiempos modernos y dispuso al público incompetente para el renacimiento musical que desempeñará el carácter en sí mismo de Debussy el mismo papel en la marcha ascensional de la música del presente?

Ahora se nos permitida una ligera digresión. Acabamos de oír este cuarteto, interpretado de un modo insuperable. Y más que propias expresiones, sin el menor valor ideológico, debe alzarse un hecho verdaderamente curioso: este cuarteto, que corresponde a la primera mano de Debussy, escuchado con anticipada cruel del público parisiense, fué gustado con verdadera delicia por un público distante de Mallarmé y de Verlaine hasta el punto de que su audición produjo ese chasquido infundible que es la emoción cuando, elevada a sentimiento colectivo, forma el instante cardinal de un arte entendido como valor social. Y esto representa un gran caudal de enseñanza experimental, porqué significa el triunfo de lo subterráneo sobre lo tradicionalmente consagrado. Así un cuarteto, muy discutido aún en su propio país y juzgado por gentes de gran cultura, penetra en el alma de una muchedumbre, produciendo en ella el fenómeno característico de los momentos emocionales superiores cuando el alma espiritual brota instintivamente de un estado de lo inesperado que, aclarando la conciencia cerebral, origina estados de conciencia que «suspendiendo la circulación normal de nuestras sensaciones y de nuestras ideas, nos sugiere poderosamente sobre nosotros por qué se encontraron quizá la explicación de un fenómeno fundamental de la filosofía bergsoniana aplicada a la referencia de los sentimientos expresados por la naturaleza.

### MOVIMIENTO OBRERO

del arte, resulta doblemente doloroso leer la relación que hace Maclair de su vida, doliente y de su tránsito infortunado a través de la indiferencia de un público, inadecuado para gozar de la sublimidad encarnada en las formas estéticas del organista de Santa Clotilde, a quien la amargura del destino privó del placer de saborear el buen éxito de su música, sin fortuna seis meses antes de su muerte.

Y cuenta que César Franck es probablemente el artista de más elevada inspiración que ha producido la música francesa y que a él se debe no solo el retorno a la sinfonía y la superposición de la orquesta a la escena, sino también la formación de una escuela que, teniendo como máxima fundamental el esplendor sinfónico, reunió en torno al maestro a artistas como el violinista Eugenio Ysaye, el heterista Gustavo Fauré y los compositores Ernesto Chausson y Vincent d'Indy, por no citar más que nombres de notoriedad. Y sin embargo la existencia de Franck fué un constante martirio por la hostilidad concentrada que le opuso la enemiga de sus ómulos hasta el punto de hacer infeliz la suerte de un soberano artista.

Estos ejemplos, deliberadamente espigados al azar por no hacer más penosa una relación de infortunios no comprueba una vez más que es solo la posteridad quien hace justicia dando a cada uno su propio valor y desempolvando del olvido nombres esclarecidos que la rutina y la ligereza contemporánea fingieron desconocer? Catorce años después de su muerte, el académico francés inauguraba solemnemente una estatua erigida a César Franck; pero la mejor reparación para este artista está en el triunfo que su nombre despierta en todos los públicos del mundo, porque, si como dice muy bien Maclair «sólo son grandes músicos aquellos que habitan el sentido auditivo de la humanidad a nuevas combinaciones armónicas» es justo reconocer que pocos merecen mejor el dictado de genio que César Franck a cuya inspiración se debe efectivamente una nueva armonía.

La música rusa se reduce para Maclair a un iniciador de inspiración genial y a cinco o seis talentos brillantes que germinan simultáneamente ofreciendo el fenómeno, único en la historia del arte musical, de un grupo de amigos que aparecen sin tradición y sin educación en la más sutil de las artes y la llevan de golpe a un grado máximo de emoción gracias a la condensación brusca de una profunda originalidad étnica. El antídoto de esta música fué Glinka y si se cita este nombre es porque con él hemos comprendido la razón de una cierta analogía entre la música rusa y los aires populares de España. Este maestro, que compuso las *Fantastías pintorescas*, la *Jota aragonesa* y la *Noche de verano en Madrid*, vino a España porque lo impresionaban nuestros cantos y deseaba percibir su afinidad con el tipo ruso, curiosidad que se observa en algunos de los músicos que le siguieron, Rimsky-Korsakov, por ejemplo.

Según advierte Maclair, en Borodine y en Rimsky pesa más que la influencia eslava el alma asiática porque profundamente impresionados por la poesía suntuosa y bárbara del Asia rusa, si bien partieron de temas populares rusos pronto les anexionaron ritmos asiáticos: (*En las estepas del Asia central y Scherezada*). Y ahora se comprende razonadamente por qué, oyendo esta música rusa se piense en que la inspiración de sus grandes maestros no es cosa lejana, ni empresa apartada para un hombre occidental, confirmando esta presunción la alta autoridad de Maclair al recoger el pensamiento de Glinka. Y quizá sutilizando esta suposición, quiza oiga cierta música de Granados no creerá notar que los motivos típicos, los movimientos de ondulación ancestral pueden ser los mismos en el malogrado artista español que en las lejanas estepas rusas? No se piense que esta idea es reflejo de angustia, sino brote espontáneo de una reminiscencia pretérita. ¿No estudia en el día D. Julián Ribera la influencia de la música popular gallega en la melodía de los árabes del Andalous?

**El hombre que marcha.** Este hombre, dotado de un espíritu reflexivo y atento, contempla con profunda admiración *La rendición de Breda* y para intensificar su atención apoya la mano en la mejilla. Después de gustar este placer, se dirige a su casa y allí lee el *Discurso del método*. Prestamente, esclavizada la inteligencia por el giro majestoso que Descartes da a su pensamiento, para meditar en lo que estudia, apoya su mano en la mejilla. Descansa. A la tarde, y cuando el ciego otoñal ha barrido las aureas hojas, penetra en la sala de conciertos y oye la *Pastoral*. Escuchando a Beethoven siente desgajarse su vida interior y oyendo aún la música divina se marcha. Retorna a su casa y, antes de recogerse, ve abierto sobre su mesa de trabajo el *Viaje sentimental*, de Sterne. Maquinalmente lo toma y lee: «Cuántas aventuras en tan corto espacio de tiempo para el que pone en todas las cosas su alma entera, y siempre alerta ante las sorpresas de la vida, no quisiera desperdiciar nada de lo que encuentra a su alcance...»

DÁMASO CALVO.

## NOTA DEL DIA

### UN PRODIGIO DE VOLUNTAD

Acaso en ninguna de esas obras de Marden, tan en boga ahora, pudiera hallarse un mayor esfuerzo de voluntad que el expresado por las cifras de la misécula y casi insignificante hoja impresa repartida estos días al público, dando cuenta detallada de la maravillosa labor desarrollada en la Coruña por el Patronato de la Caridad.

Para quien no sea un secreto y todos los coruñeses sabemos de sobra a qué atenciones respecto al particular—la indiferencia con que suele ser acogida en nuestra ciudad toda iniciativa de labor comunal; para los que hayan observado que el total de las cuotas de suscripción voluntaria no alcanza en los ingresos de la bienhechora institución ni siquiera a la cuarta parte de los mismos; para quienes sepan que en una población de sesenta mil habitantes, únicamente unos seis cientos suscriptores—y una asociación que ha realizado el milagro de limpiarlos de la bocherosa mancha de la mendicidad callejera, procurando una sensible economía al vecindario, asediado antes constantemente por la turba pedreguera; para los que se hayan hecho cargo de las infinitas dificultades creadas por la apatía, la costumbre viciosa, los prejuicios, la desconfianza, los intereses encontrados, la falta de estímulo, que hacían punto menos que imposible la humanitaria empresa, esos datos publicados cuando la caritativa agrupación lleva poco más de un año funcionando, dicen de una manera bien elocuente el elogio de la tenaz voluntad que llevó a cabo semejante esfuerzo. Elogio tanto más digno de ser prodigado y extremado cuanto que no ha de ir a continuación de un nombre, siquiera todos seamos entes, sin una constancia y un desinterés excepcionales, sin otra ambición que la de cumplir lo que estimaban un deber, se lanzaron a la árdua tarea de resolver un problema que ni aún los organismos oficiales se habían atrevido a abordar.

Y cuenta que esas doscientas mil y pico de pesetas reunidas por el Patronato, aparte la apenas significativa cifra de las suscripciones y exclusión hecha de los donativos individuales, no muy elevados ya que los donantes eran siempre los mismos, fué necesario recaudarlas, casi una a una, a costa de un impropio trabajo, ofreciendo a cambio de ellas desde el espectáculo teatral al billete de la rifa, luchando con los mismos inconvenientes que cualquier especulador en competencia con el vecino.

Por decoro, propio, por egoísmo también, es hora ya de dar por bueno y aún por excelente el ensayo realizado por esa mal contada media docena de convecivos y aportar a la obra el concurso de todos y cada uno de los demás, amén del apoyo de las corporaciones oficiales, especialmente llamadas a realizar semejante misión, engrasando esa ridícula lista de los seiscientos suscriptores. Pensad, si no os conmueven las lágrimas enjugadas y las miserias y los dolores remediados, en el beneficio por todos recibido, librándonos radicalmente de la angustiosa y planifera presencia del mendigo.

Una pequeña limosna para ese prodigio de voluntad que tanto engorruillece a la Coruña.

### UNA CUESTACION

#### Para la familia de Juan Pardo

Recibimos la siguiente carta que recogemos con la mayor cordialidad, deseando coadyuvar con su publicación a la generosa idea que la inspira: «Sr. Director de EL ORZÁN.—Muy señor nuestro: La trágica muerte del infeliz marino y honrado padre de familia, arrebatado por el mar pocos días ha en la forma y circunstancias que todos conocemos, determinó una viva corriente de simpática solidaridad entre sus convecivos del Pasaje, hondamente impresionados y profundamente conmovidos por la horrible desgracia que hoy pesa sobre su atribulada viuda y pequeños hijos. Y no pudiendo sustraernos a la pena que embarga nuestros corazones para aliviar en lo posible a la desdichada viudedad y orfandad de la familia antecedida, una comisión del inmediato vecindario acordó apelar a los inagotables y caritativos sentimientos del pueblo coruñés para realizar una cuestación pública el próximo domingo a las nueve de su mañana. A este fin el Ayuntamiento ha cedido un coche y espera que la primera autoridad militar de esta región—a la que piensan visitar con el fin de pedir—dispondrá que una sección de música de Isabel la Católica coadyuve a la humanitaria y altruista obra.

La simpática y concienzuda Manolita Pérez; además de contribuir con su óbolo a la humanitaria cuestación, es la encargada de recibir en su casa, librería de la calle Real, los donativos que recibiere, y al mismo tiempo significamos gracias al señor gobernador civil de esta provincia por la cariñosa solicitud y amables facilidades otorgadas por el mismo para el cumplimiento de esta labor de V. apreciará.

Esta comisión ruega encarecidamente al diario de su digna dirección se digne apoyar estas iniciativas.

Eduardo Blanco. José Alvarino Otero. Noviembre, 18 de 1919.

### CRONICA JUDICIAL

#### EL JOVEN TERNERILLO

La última noche del mes de Octubre de 1917 fueron Jesús Sebastián Portal, un rapaz de 16 años, y Antonio Moreno Martínez de Santa Cruz de Lians, en el inmediato Ayuntamiento de Oleiros, al ver que la cuadra que Antonio Conchado tiene cerca de su casa estaba cerrada sólo con una llave de hierro que se quitaba por el exterior, la abrieron y entrando Jesús, mientras su compañero vigilaba fuera por si alguien se acercaba, se apoderó de un ternero que llevaron ambos a vender al siguiente día a la feria de Betanzos.

Pero el dueño de la res había puesto en aviso a la autoridad y el jefe de la guardia municipal de aquel pueblo la recuperó y detuvo a los rateros, uno de los cuales, Antonio, es reincidente, por lo cual el fiscal pidió para él seis meses y un día de prisión correccional. Para Jesús, en atención a su menor edad, solicitó solo un mes y un día de arresto mayor.

El ternero valía 125 pesetas, según los peritos. Un abogado de pobres.

### NOTICIAS MILITARES

Destinos.—Nombróse ayudante de campo del general de brigada D. Gaspar Tenorio Rebollo, jefe de Estado Mayor de la Capitanía general de la octava región, al comandante del mismo cuerpo don Epifanio Gascañea y Gascañ.

cinas militares, destinado en la capitanía general de la octava región, D. Pedro Ciudad Buitrago.

Pensiones.—Concedióse la de 1.125 pesetas a doña María de los Angeles del Río Carnota, vecina de Pontevedra y viuda del comandante D. José del Valle Gallier.

### SOCIEDADES MERCANTILES

Según nos participan nuestros distinguidos amigos los banqueros señores «Sobrinos de José Pastor», su antiguo y estimado apoderado don Abelardo Zas ha dejado de prestar sus servicios en la casa para dedicarse a asuntos propios.

Se ha disuelto la sociedad «La Terraza», continuando sus negocios otra sociedad anónima constituida con el mismo nombre por escritura ante el notario D. Cándido López Rúa, cuyo Consejo de administración está formado por D. Luis A. Rey, presidente; D. Francisco Vázquez Lina, vicepresidente; D. Ramiro Real Díaz, tesorero; D. Juan González Bernárdez, vicesorero; don Mariano Puig Fernández, secretario; D. Edmundo Núñez, vicesecretario, y D. Luciano Rojo, vocal.

### CONFLICTOS SOCIALES

#### LA HUELGA DE ALBÑILES

Ayer mañana, según ya hemos anunciado, se declararon en huelga todos los albañiles y peones que trabajaban en la población: unos doscientos aproximadamente.

Al tener noticia del paro, el gobernador civil llamó a su despacho al presidente de la sociedad y de pertenecientes huelguistas y al de los constructores de obras Sr. Longueira, para procurar soluciones de concordia en el conflicto.

El Sr. Longueira expuso al gobernador los antecedentes del asunto que son, en síntesis, los siguientes: En 7 del actual, la sociedad de albañiles dirigió a los constructores un oficio interesando de la misma que declarase el boicot a los patronos zapateros, excepto el Sr. Senra, no haciendo en sus talleres ni comitidos trabajo alguno; que el Sr. Escariz despidiese a un obrero boicoteado con el cual no podían trabajar los compañeros, y que, en vista del encarecimiento de la vida, se aumentasen los jornales en un 75 por 100, abandonando el jornal íntegro en caso de accidente del trabajo.

A este oficio contestaron los maestros de obras efectos a la Patronal, en 11 siguiente, que en plazo breve y de acuerdo con los demás gremios de ramo de construcción, tratarían de la concesión mejoras o aumentos de jornal en armonía con el encarecimiento de la vida y hasta donde fuese posible, y que respecto a los boicots y demás extremos el gremio no podía tomarlos en consideración y los sometía a la resolución de la directiva de Patronal.

En vista de esta contestación la sociedad obrera ofició de nuevo a la de patronos significándole que si el lunes no recibía una contestación satisfactoria sería planteada la huelga el martes. Y el lunes contestaron los patronos ratificándose en la manifestación hecha el día 11.

El gobernador, en vista de lo que manifestaron el representante de los obreros y el de los patronos les exhortó para una avenencia, contestándole el presidente de la sociedad de albañiles que, debiendo celebrarse una reunión de la misma a las dos de la tarde, daría cuenta de sus buenos deseos.

A las dos de la tarde se efectuó la anunciada reunión de la sociedad de albañiles y peones y se acordó en ella facultar a la junta directiva para tratar unas bases de arreglo con los constructores de obras.

Tal es la situación actual del conflicto que, como se ve, no está planteado en términos de acritud y promete esperar una solución satisfactoria.

### CAMARA DE COMERCIO

#### LOS ENCAJES DE CAMARIÑAS

Cumpliendo un acuerdo tomado en su última sesión, la Cámara de Comercio se dirigió a la Compañía «Trasatlántica» interesando que los buques de la citada empresa que aquí toman carga y pasaje con transbordo en Cádiz para Sud-América, transporten encajes y puntillas, a fin de que no falte salida a un artículo que constituye el principal medio de vida de una laboriosa comarca.

La Trasatlántica contestó a la Cámara con el siguiente telegrama: «Con mucho gusto nos ocupamos de estudiar posibilidad de complacer a esa Cámara en lo que pide respecto a los encajes de la comarca de Camariñas.»

### LAS COSAS DE COMER

LA EXPORTACION DE ALUBIAS  
La Junta provincial de Subsistencias, teniendo en cuenta que la exportación que viene haciéndose de alubias del país, amenaza dejar desabastecidos los mercados, acordó prohibir la salida de las de esta provincia, sin guía, la cual será expedida por los alcaldes, previa autorización del presidente de la Junta, que deberá solicitarse por telegrama tan pronto se le presente petición en dicho sentido.

Se ordena a los alcaldes, fuerzas de la guardia civil y demás agentes de la autoridad que cuiden del exacto cumplimiento de esta disposición, denunciando al gobernador cualquier infracción que observen.

## Carta de Cuba

Un apóstol de cuidado.—Muerte de un prestigio del comercio

Entre el elemento español aquí residente que comulga con los ideales republicanos ha habido estos días gran marejada porque se anuncia para muy en breve la visita que nos hará un tal Antonio Parés Zúñiga, que se titula nada menos que presidente del Comité revolucionario del partido republicano positivista español.

Dicho individuo se halla actualmente en Honduras, donde ha realizado una intensa campaña contra la monarquía española y ha logrado conseguir que entre el elemento hispano allí residente y que tiene ciertas simpatías por la República, circulen billetes o bonos de la República española, con cuyo importe—al decir de los miembros que forman el citado Comité—se costea la propaganda entre los españoles de América para convencerlos de la necesidad de implantar en la madre patria las instituciones republicanas.

Este Comité revolucionario ha fundado en Tegucigalpa (Honduras) un diario titulado «La España Republicana», cuyas columnas se dedican exclusivamente a la publicación de trabajos más o menos bien hechos contra los hombres que dirigen y manejan la política en España.

La proyectada visita de Antonio Parés Zúñiga a Cuba no es un hecho vago, sino que forma parte de todo un vasto plan de propaganda en perspectiva, pues en la misma «España Republicana» se ha anunciado posposamente una «jira» a través de todas las naciones americanas de origen español. Suponemos que durante su «jira» ese aprovechado compatriota y émulos del hoy gubernamental Alejandro Lerroux, tendrá que sufrir algunos contratiempos, como los que padeció hace tiempo en Chile, donde las autoridades consideraron que no era muy «dijano» el asunto de la circulación de los bonos «emitidos por el Gobierno provisional de la República en España» y resolvió expulsar de su territorio, no sólo a Parés, sino también a todas las demás «personalidades» que formaban aquel Comité revolucionario y que se titulaban posposamente «Miembros del Comité provisional»...

Se ha muerto el presidente de la Lonja de Viveres, D. Benito Alonso y Junco, uno de los hombres más prestigiosos, más buenos y más honrados de nuestro pequeño mundo de negocios.

Su muerte ha sido inesperada. El finado acababa de regresar de un viaje a España, donde pasó corta temporada de descanso, y donde sin duda recordaría aquellos lejanos días de su juventud cuando partiera de su lugar natal para estas costas con sólo una pobre maleta por todo tesoro, en la que venían unos trapos recosidos por el amor y regados con lágrimas maternales...

Nació D. Benito en Zarión, pueblito de Cangas de Onís, la cuna de la independencia hispana, y vino a Cuba antes de cumplir los veinte años, llamado por un tío suyo establecido aquí. Sus primeros pasos, como los de tantos otros, fueron duros, hasta que, tras largos años de labor, entró en lo que se conoce con el nombre de «alto comercio».

Gracias a su clara inteligencia y altas cualidades adquirió rápidamente la razón social por él fundada amplísima solidez económica y un crédito ilimitado. La firma de «Alonso, Acevedo y Compañía» fué una de las más importantes y su nombre se ha pronunciado siempre con respeto.

Actualmente era el Sr. Alonso, además de presidente de la Lonja de Viveres, miembro de la directiva de la Compañía de seguros «La Comercial» y consejero del Banco Español de la Isla de Cuba.

Descansa en paz ese hombre bondadoso, en el seno de esta tierra cubana, a cuyo engrandecimiento tanto contribuyó en vida.

### VIAJEROS

Llegaron: de Segovia, la señora viuda de Cuesta con su hijo el capitán de Artillería D. Javier; de Montforte, la condesa de Torre Novas con sus hijas; de Betanzos, el notario D. Victor Valderrama con las suyas; y de Asturias, el ingeniero de Minas D. Faustino Hervada.

Llegó de Madrid D. Fernando A. de Sotomayor.

### SINDICATO CAMARA AGRICOLA

Esta entidad envió ayer los siguientes telegramas relacionados con la inauguración de la Escuela de peritos agrícolas: «Al ministro de Fomento: Este Sindicato Cámara Agrícola atento al progreso de la principal y castiza riqueza de la región gallega, solicita de vuestro celeridad con ocasión de someterse a la aprobación de las Cámaras los presupuestos del Estado tenga a bien proponer y determinar lo conveniente para que la Escuela de capataces y peritos agrícolas de Galicia ya creada por Real decreto seis de Agosto 1917 sea inaugurada sin más demora el primero de Enero 1920.—El presidente, Juan Golpe.»

«A los diputados a Cortes D. Leonardo Rodríguez, D. Julio Wais, D. Adolfo Senra, D. José del Moral, Marqués de Figueroa, D. José Calvo Sotelo, D. José M. Pasmés, D. Alonso Guillón y D. Eduardo O'Shea: Este Sindicato Cámara Agrícola atento al progreso de la principal y castiza riqueza de la región gallega solicita de V. que con ocasión de someterse a la aprobación de las Cámaras los Presupuestos del Estado tenga a bien expedir el conveniente para que la Escuela de capataces agrícolas de Galicia ya creada por Real decreto de seis de Agosto 1917 sea inaugurada sin más demora el primero de Enero 1920.—El presidente, Juan Golpe.»

### MES DE OCTUBRE

#### Estadística demográfica-sanitaria

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes de los Registros civiles, el movimiento natural de la población de esta provincia, durante el mes de Octubre fué el siguiente:

Población calculada 690.751: Nacidos: Vivos, 2.080; varones 1.050 y hembras 1.036; legítimos, 1.817 e ilegítimos, 260, expósitos, 15, muertos 45.

Natalidad por 1.000 habitantes 3.02. Matrimonios, 403. Nupealidad por 1.000 habitantes, 0,658. Mortalidad por 1.000 habitantes, 1,55.

Defunciones: Varones 511, hembras 558, menores de cinco años 305, de cinco y más años, 761. En establecimientos benéficos 44. Fiebre tifóidea (tifo abdominal), 6; viruela, 5; sarampión, 10; coqueluche, 5; difteria y erup, 14; grippe, 10; otras enfermedades epidémicas, 7; tuberculosis de los pulmones, 83; tuberculosis de los meningios, 5; otras tuberculosis, 6; cáncer y otros tumores malignos, 41; meningitis simple, 22; hemorragia y reblandecimiento cerebral, 60; enfermedades orgánicas del corazón, 79; bronquitis aguda, 42; bronquitis crónica, 89; neumonía, 23; otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto tuberculosis del pulmón), 10.

EL ORZÁN se vende en Madrid, en el salón de limpiado

# Banco de la Coruña

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la autorización que le conceden los Estatutos en su artículo noveno, ha acordado pedir a sus Accionistas el quinto dividendo pasivo de diez por ciento, o sea cincuenta pesetas por cada acción, cuyo importe se servirá hacer efectivo en la Caja de dicho Establecimiento, desde el 15 al 30 de Noviembre de 1919.

**Hoy** SALON PARIS **Hoy**  
 DOS ULTIMAS JORNADAS DE  
**FUERZA Y NOBLEZA**  
 PROXIMAMENTE:  
**PANOPTA O LA VENCEDORA DEL CRIMEN**

les, 5; cirrosis del hígado, 5; nefritis aguda y mal de Bright, 28; tumores no cancerosos y otras enfermedades de los órganos maternales de la mujer, 1; septicemia puerperal (fiebre, peritonitis, flebitis puerperales), 3; otros accidentes puerperales, 7; debilidad congénita y vicios de conformación, 57; senilidad, 91; muertes violentas (excepto el suicidio), 30; suicidios, 2; otras enfermedades, 196; enfermedades desconocidas o mal definidas, 41. Total de defunciones 1.069.

## EL PUERTO

Barcos que entraron.—Vapor «Victoria», de San Esteban, con carbón; lancha «Coruñesa», de Ferrol, en lastre, y balandro «Júpiter», de Ares, con carbón.  
Barcos despachados.—Vapor «Feyenoord», para Bilbao, en lastre; balandro «Juanito», para Santander, con madera; y lancha «Coruñesa», para Ferrol, con carga general.

El vapor correo «Desna», de la Mala Real Inglesa, llegó sin novedad a Buenos Aires el 15 del corriente, según cable recibido en la Agencia en este puerto de la citada Compañía.

El sábado próximo entrará en este puerto el vapor de la Compañía Transatlántica «Alfonso XII», que recogerá 20 pasajeros de cámara, 400 de tercera, y 30 toneladas de carga general con destino a la Habana y Veracruz.

Se espera el vapor «Villaverde», procedente de Cádiz, con carga general, consistente en 125 sacos de café y cacao y 40 bultos de diferentes artículos para el comercio de esta plaza.

## TEATRO ROSALIA CASTRO

### DEL TRONO A LA SILLA

Por no haber llegado de Barcelona no pudo estrenarse ayer en el teatro Rosalía Castro la serie «El Rey del Círculo», interpretada por el atleta Polo. Hoy será estrenada una magnífica película italiana titulada «Del trono a la silla», que es una verdadera creación de la eminente artista Ivonne de Fleury, y probablemente mañana comenzará «El Rey del Círculo».  
El éxito que ayer obtuvo Eloisa Carbonell estaba descontado. Baila muy requetebien y se presenta admirablemente vestida, haciendo resaltar su belleza y su figura elegantísima.  
De su pareja hasta decir en su elogio que, no siendo nuestro público aficionado a ver señores bailando, se le aplaudió mucho y gustó sus reservas.  
Emilia Bracamonte continúa deleitando al auditorio, que no se cansa de admirarla y a aplaudirla, obligándola a cantar números y más números, nuevos unos, conocidos otros, pero todos dichos con su gracia imponderable y ágil.  
Mañana, jueves, a la cuatro de la tarde, se pondrán a la venta las localidades para las funciones del domingo.

## EL TIEMPO

Signe el barómetro viajando por alturas fabulosas de 777 milímetros, el viento sopla fofo e Oeste y el cielo está despejado. Pero la temperatura, de 12,7 grados por 26 es muy baja para nuestras costumbres morigeradas y estos días nos chupamos los dedos.  
Anuncia el Observatorio poca variación del tiempo.  
Pleamar de hoy, a la una.

## SECCION RELIGIOSA

Santos de hoy.—Isabel, Ponciano y Máximo.  
La festividad de hoy es de Santa Isabel con rito doble, oficio propio y del salterio y misa con ornato blanco.  
Santos de mañana.—Félix de Valois, Cayo, Octavio, Agapio, Darío, Eustaquio, Dionisio, Agapito, Gregorio, Benigno, Silvestre y Simplicio.  
Los cofrades del Amor Hermoso deben hacer mañana la visita a la Virgen de los Dolores, en Santa Bárbara.  
Conferencia del clero.—La correspondiente a este mes tendrá efecto el jueves 20 del actual, a las once y media, en la iglesia de San Nicolás.  
San Andrés.—La novena al Apóstol San Andrés principia el próximo sábado 22, a las cinco y media de la tarde. Durante el novenario, la misa a las ocho, y a la tarde, a la hora indicada, los ejercicios solenes y novena, con exposición de S. D. M. por las intenciones de devotos.

## 130 FOLLETON DE «EL ORZAN»

# LA HIJA MALDITA

POR Emilio Richebourg

su frente, sus mejillas, su nariz ligeramente combada, su boca de rojos labios, el mismo hoyuelo en el mentón, hasta su bigote fino y rizado... Creo ver sus ojos negros profundos, luminosos, hasta el arco de sus espesas cejas, su ademán, su mirada. ¡Oh! su mirada... ¡sí es el mismo!  
No pudiendo separar sus ojos de la pintura, Greluche permaneció enfrente de ella como extasiado.  
—Verdaderamente, si el traje que lleva fuese de nuestra época, creería que mi hijo adoptivo ha servido de modelo al pintor.  
La condesa entró en el salón y pudo aproximarse hasta tocar a Greluche que absorbo en su examen no oyó el ruido ni el roce de los vestidos sobre la alfombra.  
—Y bien, mi buen Greluche—dijo Valentina—¿no ha acordado usted de mí?  
Greluche se volvió con rapidez e inclinándose respetuosamente.  
—¿Por qué condesa?

El último día, la misa solemne a las once y media con sermón y exposición de S. D. M., quedando a la pública adoración hasta las cinco, que tendrán lugar los ejercicios, reserva y adoración de la Reliquia del Santo Apóstol.  
El mismo día 22 tendrán efecto los cultos mensuales de Santa Rita. El sermón lo predicará un Padre Capuchino.

## LA PESCA

Los barcos pesqueros trajeron ayer 200 cajas de merluza, 180 de besugo, 250 de pescadilla, 20 de gallos, 6 de jurela, 8 de rapas, 10 de cazones y 300 medidas de parrocha.  
Se cotizó el kilo de merluza a 2 pesetas, el de besugo a 1'30, el de pescadilla a 1, el de gallos a 1'40, el de jurela a 0'80, el de rapas a 2'50, el de cazones a 0'70 y la medida de parrocha de 52 a 65.

## Tribunales

Señalamientos para el día 19 de Noviembre.—Sala de lo Civil.—Cambados: D. José Suárez Pumariega con la sociedad Banco de Vigo, sobre prelación de créditos.  
Sala de lo Criminal.—Ferrol: Contra Ramón Sánchez, por lesiones.—Padrón: Contra Ricardo Cespon, por homicidio.—Idem: Contra Concepción Rivas, por incendio.  
Estas dos últimas causas se verán ante el Tribunal del Jurado.  
La señalada para ayer se suspendió.

Está vacante la plaza de secretario del Juzgado municipal de Arteijo, la cual puede solicitarse dentro del término de quince días.

## Crónica local

El día 24 del actual y en la iglesia de los Padres Franciscanos, de la ciudad de Betanzos, se hará un acto fúnebre y todas las misas que puedan celebrarse en la mañana de dicho día, por el eterno descanso de la señora doña Eloisa Golpe Rodríguez.  
La familia suplica a sus amistades la asistencia a alguno de los actos religiosos, favor al cual queda muy reconocida.

Mapa Histórico Mundial de la gran guerra (1914-1919), ilustrado con 66 retratos. Tamaño 104 por 82 centímetros. Precio 2'50 pesetas. Se vende en casa de Lino Pérez.

Han sido declarados cancelados los registros mineros «Rosalia» y «Manuela», cuyos terrenos están situados en los términos municipales de Coristanco y Sobrado.

Los neurasténicos y debilitados encontrarán un vigorizante remedio en el JARABE CLIMENT, conocido por MARCA VIUDA.

Se anuncia a subasta el servicio de transporte de la correspondencia pública en automóvil entre la oficina de Correos de Padrón y la de Riveira, bajo el tipo máximo de 10.000 pesetas anuales.

Hasta el día 5 de Diciembre próximo se admiten proposiciones.

Por no poder atenderlo su dueño, se vende con todos sus enseres el café *Salón Imperio*, situado en la Plaza de Orense, número 5.

El próximo domingo se celebrará en el Monte de Piedad una almoneda de las partidas de empeño de alhajas, cuyos plazos han vencido hasta el día 31 de Octubre último.

Fue denunciado al Juzgado municipal D. Daniel Sese Gabarre, por haber maltratado de palabra y oídas en el Hotel Continental a D. Vicente Garrido Gil.

## Postre Ideal

¿Quiere usted preparar al momento una deliciosa pastilla? Emplee usted el POSTRE IDEAL. En ultramarinos.

A disposición del juez de instrucción de Puentevedue fue puesto Salvador Dopico N., vecino de Guimil, como presunto autor de un robo de

dinero cometido el 12 del actual en casa de su convecino Manuel Varela Pazos.

Ayer fué asistido en la Casa de Socorro Manuel Manteiga Codesal, de un síncope que le acometió en la calle de la Galera.

Grandes existencias de Pino Insignis, de Cypress, Lambert y Eucaliptos.  
Hermosas colecciones de Jacintos, Tulipanes, Anémonas y otras especies, recibidas directamente de Holanda.  
M. RODRIGUEZ.—Horticultura y Floricultura.—Cantón Grande, 12.—La Coruña.

Comparó en la Inspección de Vigilancia Consuelo Rodríguez García, vecina de la calle de Panaderas, denunciando a una convecina suya llamada María, por haberla maltratado de palabra y obra.

MUY EN BREVE  
 GRAN ESTRENO DE ACTUALIDAD  
**EL VIAJE DE S. M. EL REY ALFONSO XIII A FRANCIA**

Ayer fueron detenidos en la Marina Manuel García y García y Manuel Fernández González, por blasfemias.  
Fueron denunciados al gobernador civil.

Por la guardia civil fueron detenidos los vecinos de Gandarela y Rianjo Antonio Creo N. y Ramón Fungueirón, respectivamente, por dedicarse a la caza sin tener la correspondiente licencia.

**Dr. Romero Corral**  
 ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL, SÍFILIS Y VENEREAS  
 Suspende su consulta hasta su regreso de Madrid y Barcelona.

## TEATRO ROSALIA CASTRO -- FUNCIONES PARA HOY

A las cinco y media sesión especial de cine.—La magnífica película **DEL TRONO A LA SILLA**  
 Butaca, 0'75 pesetas. Entrada general, 0'20 ídem.  
 A las siete de la tarde y a las diez de la noche.—Segunda exhibición de la hermosa película **:: DEL TRONO A LA SILLA ::**

**EXITO GRANDE**  
 DE LA PAREJA DE BAILE  
**Eloisa Carbonell y Negris**  
**GRANDIOSO EXITO**  
**:: Emilia Bracamonte ::**

## Información Telegráfica y Telefónica

SERVICIO DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

## Las Cortes

### SENADO

#### LA SESIÓN DE AYER

MADRID 18.

Se abre a las tres y media.  
Preside el Sr. Allendalazar.  
En el banco azul están los Sres. Sánchez de Toca y Amat.

**La ley de jurisdicciones**  
 El ministro de GRACIA Y JUSTICIA, de uniforme, lee el proyecto de ley reformando la de jurisdicciones y se acuerda que pase a estudio de una comisión especial.

**Nombramientos de jueces**  
 El Sr. DEL MORAL dirige un ruego al señor Amat, protestando contra la forma en que se han hecho los nombramientos de varios jueces municipales.

El ministro de GRACIA Y JUSTICIA contesta que los nombramientos a que alude se hicieron ajustándose a la ley.

**Censuras a un embajador**  
 El Sr. GONZALEZ ECHAVARRI explica una interpelación acerca de la intervención de nuestro embajador en Bélgica en el asunto del monumento a Francisco Ferrer.

Censura la actuación del marqués de Villalobar y protesta contra el hecho de que haya aceptado el cargo de administrador de la Compañía de los grandes hoteles belgas.

Termina pidiendo al Gobierno que se imponga un correctivo al mencionado diplomático.  
El ministro de ESTADO defiende al marqués de Villalobar.  
Rectifican ambos señores varias veces y se da por terminada la interpelación.

**La política económica internacional**  
 El marqués de CORTINA anuncia otra interpelación sobre política económica internacional.

# Automóviles de Dion-Bouton

Acaban de recibirse coches de turismo, ómnibus y camiones de distintas capacidades.  
Pueden verse en la Agencia general para Galicia y Asturias.  
Visítense o pídanse detalles al Agente general.

**José Barro**  
 FABRICA DE CHAVIN: VIVERO

**EL FIGARO**  
 PELUQUERIA.—REAL, 51-1.  
 Comodis más sienes americanas. Aparato de masaje eléctrico para quitar arrugas y barritos de la cara. Servicio esmerado e higiénico.

**DOCTOR BAQUERO**  
 ESPECIALISTA EN  
 Embarazo, partos y sídes  
 Del Sanatorio Castex y Hospitales Lariboisiere y San Antonio, de París.  
 Consulta de diez a una.—Plaza de Orense, 8, 2.<sup>o</sup>

**Cerveza «La Estrella de Galicia»**  
 PREFERIDA POR EL PUBLICO  
 Fábrica: García Prieto, 6

**DOCTOR CRESPO**  
 PROFESOR DEL INSTITUTO RUBIO  
 Ex-agregado al Hospital de la Princesa de Madrid  
 Consulta especial de enfermedades del estómago, intestinos, hígado y de la nutrición.  
 Horas de consulta: De once y media a una y de tres a cinco.—Juana de Vega, 5, primero.

**EL COMPLET DE BARCELONA.—Habla el Sr. La Cierva**

El Sr. LA CIERVA insiste en que hay diputados en situación parecida a la del Sr. Amado. El PRESIDENTE dice que no tiene conocimiento oficial de ello, pero tan pronto como lo tenga se declararán las incompatibilidades.  
Lectura de proyectos  
 Los ministros de la GOBERNACION y FOMENTO suben a la tribuna y leen, el primero, dos proyectos sobre casas baratas y sobre sanidad, y el segundo, otro sobre ferrocarriles.  
 Entra en el salón el Sr. Ossorio y Gallardo, a quien saludan muchos diputados mauristas y ciervistas.  
**Ruegos y preguntas**  
 Juran los Sres. Merino y Beruete y promete el Sr. Bosteiro.  
 El Sr. MARTINEZ CAMPOS hace una pregunta de interés local.  
 Pide al ministro de la Guerra que suprima el traslado periódico, cada dos años, de las fuerzas acantonadas, pues entiendo que con esto se perjudica el material.  
 Formula otros ruegos y entre ellos uno referente al proyectado servicio postal aéreo, diciendo que se debe confiar al cuerpo de aviación militar.  
 El ministro de la GUERRA ofrece interesarse por las peticiones formuladas.

**El complot de Barcelona.—Habla el Sr. La Cierva**

El Sr. LA CIERVA ruega al Sr. Sánchez de Toca que exponga la situación de los conflictos de orden público y que diga si es exacto que hubo en Barcelona un complot de patronos y militares en el cual tuviera el intervención. (Grandes rumores).  
 Invitando yo al Gobierno—agrega—a hablar sobre este asunto, espero que dirá todo lo que sepa.  
 Pregúntale también con qué elementos parlamentarios cuenta para aprobar los presupuestos.  
 El Sr. SANCHEZ DE TOCA contesta diciendo que el asunto de Barcelona es arduo y conviene hablar largamente sobre él.  
 Demasiado sabe su señoría—añade—cuál es la composición de la Cámara.  
 Ningún grupo parlamentario puede responder a la pregunta de su señoría, pero hay una realidad que marca una divisoria fundamental. Esta Cámara se divide en quienes quieren un presupuesto serio y quienes no quieren ninguno.  
 El Sr. SANCHEZ GUERRA interviene diciendo que puesto que el jefe del Gobierno desea que tenga amplitud el debate, puede considerarse como interpelación la pregunta del Sr. La Cierva.  
 El Sr. CIERVA ruega al presidente del Consejo que le conteste a lo que le ha preguntado acerca del complot de Barcelona.  
 El Sr. SANCHEZ DE TOCA estima que es lo sucedido hubo una singular coincidencia.  
 Su decía—agrega—por ciertos patronos, que no podía haber paz sino esta Gobierno y esto me parece a mí una coincidencia con lo que viene diciendo el Sr. Cierva.  
 El Sr. CIERVA: Hemos de tener muchas ocasiones para discutir.  
 El Sr. SANCHEZ DE TOCA: ¿Jalá que sea para bien de todos. (Risas).  
 El Sr. CIERVA: Es notorio, que yo combatía a este Gobierno por su mala impura de constituirse, por su origen y porque no tiene en el Parlamento más apoyo que el de las izquierdas.  
 Llegamos en Agos. a una fórmula de concordia y nos separamos, pero sin estridencias.  
 Parecía que el problema político iba a tener una solución, pero se inició, especialmente por el jefe del Gobierno, una campaña de división de las fuerzas conservadoras, presentándose como a unos intrigantes vulgares y eso no puede darse ni desahucarse en la prensa, sin desahucarlo inmediatamente. De no hacerlo así, la responsabilidad cae toda sobre el presidente del Consejo y nos deja a todos calumniados vilmente.  
 El PRESIDENTE: Esas últimas palabras se refieren a los hechos y no a las personas.  
 El Sr. CIERVA: Me atengo a la interpretación que les da su señoría.  
 Habló el jefe del Gobierno de un movimiento revolucionario de patronos y militares. (Grandes rumores) y tiene que demostrar la existencia del tal complot y explicar las coincidencias. Mientras no explique su señoría su conducta, todos los medios serán hechos para combatir al Gobierno y yo lo emplearé.  
 El ministro de la Guerra tiene que explicar también si hubo militares en esa conspiración y si no lo explica, ya sabemos lo que tenemos que hacer. (Aplausos en el centro y en las tribunas).

### CONGRESO

#### LA SESIÓN DE AYER

Se abre a las tres y media de la tarde, presidiendo el Sr. Sánchez Guerra.  
 En los escaños y tribunas hay extraordinaria animación.  
 En el banco azul están los ministros de la Gobernación y Fomento y poco después llega el señor Sánchez de Toca.

**Las incompatibilidades**  
 El PRESIDENTE de la Cámara anuncia que se recibió la notificación de que el Sr. Amado fué nombrado gobernador civil de Barcelona y en su consecuencia se le declara incompatible para ejercer el cargo de diputado.  
 El Sr. LA CIERVA pregunta por qué no se hizo lo mismo en casos análogos, como los de los Sres. Andrade y del Moral, por ejemplo.  
 El PRESIDENTE: Porque en los otros casos los interesados hicieron renuncia de los cargos.

—No, al contrario, escuche a usted con mucho interés. Es preciso consolar a su hijo, arrancarle a su desesperación.  
 —Haré hasta lo imposible para consolarlo.  
 —Recuerdo perfectamente que me dijo usted que no estaba seguro de que su madre hubiese muerto. Acaso Dios, viendo su pena, le conceda volverla a ver. Esto es lo que conviene hacerle creer, mi buen Greluche.

—Desgraciadamente apenas restan esperanzas de encontrarla. Edmundo ha querido hacer personalmente las pesquisas, y un día nos fuimos a Gray. Informé en el Hospital de esa ciudad y nada pudo saber. Entonces me dejó en Gray y se marchó solo siguiendo el camino que, como ya referí a la señora condesa, siguió su madre, y ya medio del cual la encontré tendida sobre la nieve y acida por el frío. El azar lo condujo a un rincón de la Alta Saona, a Saint Irén.

—Saint Irén—repitió Valentina, aproximándose más a Greluche.  
 —Sí, señora condesa. Allí un antiguo recuerdo hirió su imaginación a la vista de dos enormes perros de piedra colocados a cada lado de la puerta de una posada, como dos fieles guardianes. De aquella casa partió una noche con su madre para ir a caer moribunda sobre el camino de Gray. En aquel momento Germán abrió la

—Me retiro, señora—dijo Greluche—pero antes voy a entregárselo...  
 —No, no, quedese usted—dijo vivamente la condesa.—he de saber...  
 Y volviéndose a Germán le dijo:  
 —Salbreros un poco más tarde, diga usted al señor conde que le ruego no se impacienta.  
 Germán salió cerrando otra vez la puerta del salón.  
 Greluche había sacado de su bolsillo algunos documentos en un sobre que entregó a la señora de Bussiéres.  
 —¿Qué es esto, Greluche?  
 —Documentos que será muy dichosa la señora condesa en poseer: son un manuscrito, una especie de poema en prosa y cartas. Estos documentos han sido entregados a Edmundo, y éste me ha encargado que los dé a la señora condesa.  
 —¿Debo leerlos ante usted?—preguntó Valentina visiblemente emocionada.  
 —No, señora condesa; puede leerlos tarde cuando esté sola.  
 —¿Sabe usted lo que contienen?  
 —Sí, señora...  
 —¿Qué me harán saber?  
 —Poca cosa, pero hablarán a la señora condesa del hijo que perdió y del que ella me habló en el castillo de Arfeuille.  
 Valentina palideció tornándose su rostro blanco como la nieve y temblorosa se volvió en el mármol de la chimenea.

estoy! Sin embargo, si estoy apesadumbrado es por su causa.  
 —¿Cómo es esto?  
 —Recuerda siempre a su madre, señora condesa, la hora siempre...  
 —¡Pobre niño!—murmuró Valentina enjugándose furtivamente dos lágrimas.  
 —Como ya dije en otra ocasión a la señora condesa, hice educar a Edmundo en el colegio de Sainte Barbe; hizo excelentes estudios y obtuvo sin dificultades sus dos diplomas de bachiller. Ahora con su dinero y mis pequeñas economías podría aspirar a ser algo; pues bien, señora, le ha sobrevenido tal desfallecimiento que no piensa en nada ni quiere hacer nada, exclamando de continuo: «¿Para qué he de trabajar, para qué vivir? Nada puedo contra tan gran dolor. Le hace falta un nombre, una familia... nada de eso puedo darle, a otros les importaría poco, pero él tiene corazón, su alma es orgullosa y sufre, sufre mucho. La condesa suspiró. Las palabras de Greluche encontraban fácilmente un eco en su corazón.

—No, al contrario, escuche a usted con mucho interés. Es preciso consolar a su hijo, arrancarle a su desesperación.  
 —Haré hasta lo imposible para consolarlo.  
 —Recuerdo perfectamente que me dijo usted que no estaba seguro de que su madre hubiese muerto. Acaso Dios, viendo su pena, le conceda volverla a ver. Esto es lo que conviene hacerle creer, mi buen Greluche.

—Desgraciadamente apenas restan esperanzas de encontrarla. Edmundo ha querido hacer personalmente las pesquisas, y un día nos fuimos a Gray. Informé en el Hospital de esa ciudad y nada pudo saber. Entonces me dejó en Gray y se marchó solo siguiendo el camino que, como ya referí a la señora condesa, siguió su madre, y ya medio del cual la encontré tendida sobre la nieve y acida por el frío. El azar lo condujo a un rincón de la Alta Saona, a Saint Irén.

—Saint Irén—repitió Valentina, aproximándose más a Greluche.  
 —Sí, señora condesa. Allí un antiguo recuerdo hirió su imaginación a la vista de dos enormes perros de piedra colocados a cada lado de la puerta de una posada, como dos fieles guardianes. De aquella casa partió una noche con su madre para ir a caer moribunda sobre el camino de Gray. En aquel momento Germán abrió la

—Me retiro, señora—dijo Greluche—pero antes voy a entregárselo...  
 —No, no, quedese usted—dijo vivamente la condesa.—he de saber...  
 Y volviéndose a Germán le dijo:  
 —Salbreros un poco más tarde, diga usted al señor conde que le ruego no se impacienta.  
 Germán salió cerrando otra vez la puerta del salón.  
 Greluche había sacado de su bolsillo algunos documentos en un sobre que entregó a la señora de Bussiéres.  
 —¿Qué es esto, Greluche?  
 —Documentos que será muy dichosa la señora condesa en poseer: son un manuscrito, una especie de poema en prosa y cartas. Estos documentos han sido entregados a Edmundo, y éste me ha encargado que los dé a la señora condesa.  
 —¿Debo leerlos ante usted?—preguntó Valentina visiblemente emocionada.  
 —No, señora condesa; puede leerlos tarde cuando esté sola.  
 —¿Sabe usted lo que contienen?  
 —Sí, señora...  
 —¿Qué me harán saber?  
 —Poca cosa, pero hablarán a la señora condesa del hijo que perdió y del que ella me habló en el castillo de Arfeuille.  
 Valentina palideció tornándose su rostro blanco como la nieve y temblorosa se volvió en el mármol de la chimenea.

XVII  
 NUEVAS EMOCIONES

—El de mi marido el conde de Buseiéra cuando tenía veinte años.  
 —¡Ah, es el señor!  
 —Parece usted muy conmovido, amigo mío, no es la primera vez que hablamos, tranquilícese usted.  
 —Es cierto, señora condesa, es cierto; experimento algo de emoción a pesar mío... pero ya me pasa.  
 —¿Qué decía usted hace un momento cuando entré? Me parece que hablaba usted de su hijo.  
 Greluche sobresaltóse.  
 —¡Sí, exclamó, si pensaba en mi hijo. Se llama Edmundo, si mal no recuerdo, ¿verdad?  
 Edmundo, no se equivoca la señora condesa.  
 —Es por él acaso por lo que viene usted a verme? Ya sabe usted cuanto le aprecio, Greluche, y me conceptuaría dichosa si pudiese servir a usted o a su hijo adoptivo.  
 —¡Oh! ya sé que la señora condesa no dejaría nunca de hacer bien; a Dios gracias no me falta por ahora nada.  
 —Tanto mejor, amigo mío. ¿Con que está usted satisfecho y contento?  
 —Por una parte, sí, señora condesa. Pero es preciso aceptar la vida tal como es, con sus contrariedades, sus tristezas y sus dolores; nadie es completamente feliz.  
 La condesa aprobó con un movimiento de cabeza.

—No, al contrario, escuche a usted con mucho interés. Es preciso consolar a su hijo, arrancarle a su desesperación.  
 —Haré hasta lo imposible para consolarlo.  
 —Recuerdo perfectamente que me dijo usted que no estaba seguro de que su madre hubiese muerto. Acaso Dios, viendo su pena, le conceda volverla a ver. Esto es lo que conviene hacerle creer, mi buen Greluche.

—Desgraciadamente apenas restan esperanzas de encontrarla. Edmundo ha querido hacer personalmente las pesquisas, y un día nos fuimos a Gray. Informé en el Hospital de esa ciudad y nada pudo saber. Entonces me dejó en Gray y se marchó solo siguiendo el camino que, como ya referí a la señora condesa, siguió su madre, y ya medio del cual la encontré tendida sobre la nieve y acida por el frío. El azar lo condujo a un rincón de la Alta Saona, a Saint Irén.

—Saint Irén—repitió Valentina, aproximándose más a Greluche.  
 —Sí, señora condesa. Allí un antiguo recuerdo hirió su imaginación a la vista de dos enormes perros de piedra colocados a cada lado de la puerta de una posada, como dos fieles guardianes. De aquella casa partió una noche con su madre para ir a caer moribunda sobre el camino de Gray. En aquel momento Germán abrió la

—Me retiro, señora—dijo Greluche—pero antes voy a entregárselo...  
 —No, no, quedese usted—dijo vivamente la condesa.—he de saber...  
 Y volviéndose a Germán le dijo:  
 —Salbreros un poco más tarde, diga usted al señor conde que le ruego no se impacienta.  
 Germán salió cerrando otra vez la puerta del salón.  
 Greluche había sacado de su bolsillo algunos documentos en un sobre que entregó a la señora de Bussiéres.  
 —¿Qué es esto, Greluche?  
 —Documentos que será muy dichosa la señora condesa en poseer: son un manuscrito, una especie de poema en prosa y cartas. Estos documentos han sido entregados a Edmundo, y éste me ha encargado que los dé a la señora condesa.  
 —¿Debo leerlos ante usted?—preguntó Valentina visiblemente emocionada.  
 —No, señora condesa; puede leerlos tarde cuando esté sola.  
 —¿Sabe usted lo que contienen?  
 —Sí, señora...  
 —¿Qué me harán saber?  
 —Poca cosa, pero hablarán a la señora condesa del hijo que perdió y del que ella me habló en el castillo de Arfeuille.  
 Valentina palideció tornándose su rostro blanco como la nieve y temblorosa se volvió en el mármol de la chimenea.

XVII  
 NUEVAS EMOCIONES

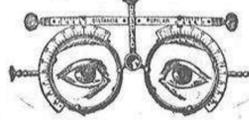
# OPTICA DE PRECISION

Ex-Encargado de la Sección de Optica de la Farmacia del Dr. PARDO REGUERA

## CASA LAZARO

Bailén, 14 -- La Coruña

Gemelos  
Teatro  
Campo  
y Marina



Barómetros  
Termómetros  
Lupas  
Brújulas

Maquinaria completa para la inmediata ejecución de las recetas de los señores Oculistas. — Reparaciones al día.

El Sr. SANCHEZ DE TOCA: Todos cuantos componemos el Gobierno estamos en el banco azul contra nuestra voluntad, porque sus señorías abandonaron el poder. Además, su señoría dió malos consejos que nos trajeron a estas cosas, pues de otro modo hubieran sido otras las elecciones.

Antes, el Gobierno vivía del Parlamento ministerial y ahora tiene que ser ministerial del Parlamento.

Apenas constituido el Gabinete formulé un programa mínimo de Gobierno y en cinco días se constituyó el Congreso, cosa que no hubiera podido hacerse si su señoría estuviese aquí.

Apelamos a la concordia para que tuviésemos un presupuesto constitucional y hubiéramos llegado en Agosto a la concordia si el señor La Cierva no se hubiera aconsejado con los pinos. Nos comprometimos a traer unos presupuestos que no fuesen formularios, pero entonces surgieron los apasionamientos. ¿Quién faltó, pues a su compromiso?

En cuanto vino su señoría estuvimos todos perturbados. En la revisión de valores que se hace es necesario un ambiente de cordialidad en el que no cabe su señoría a juzgar por las apariencias.

Su señoría no dijo nada nuevo esta tarde. Repitió cuanto venía afirmando su Gaceta Oficial. (Alude a A B C). (El Sr. Martínez Ruiz increpa al Gobierno y a las minorías y éstas contestan a gritos).

Sigue hablando el Sr. Sánchez de Toca y comenta el discurso que el Sr. Cierva pronunció recientemente en el Hotel Ritz.

Deso—añade—que se apruebe el presupuesto para retirarme, porque no me siento con condiciones de jefe de partido ni de presidente del Consejo.

Elogia a los militares y dice que con él no tuvieron nada que ver.

Añade que la historia juzgará la conducta del Sr. Cierva, sobre todo si la oposición se ejerce en nombre de elementos conservadores.

Dijo S. S.—agrega—que empleará todos los medios para combatir al Gobierno. Empleelos, que ya habrá quien nos juzgue a todos.

El Sr. CIERVA: No estoy dispuesto a tolerar lo que hace S. S. de no dar contestación categórica a lo que se le pregunta.

Su señoría habló en sus gacetas y periódicos de un complot fraguado por los militares, los patronos y yo. ¿Qué sabe S. S. del complot de los militares?

El Sr. SANCHEZ DE TOCA: Nada; que no hay nada.

El Sr. CIERVA: ¿Y del complot de los patronos?

El Sr. SANCHEZ DE TOCA: De esos hay que hablar.

El Sr. CIERVA: Tenga en cuenta su señoría que no podrá marchar el Parlamento adelante mientras no se trate este asunto.

El Sr. SANCHEZ DE TOCA: Estamos dándole vueltas a la palabra complot y yo dije que había una singular y extraña coincidencia entre su señoría y los patronos.

La prensa percibe lo que hay en el ambiente y lo refleja en sus columnas. Por eso publicó lo que su señoría tomó tan a pecho.

El Sr. CIERVA: De modo que puedo afirmar que su señoría no puede presentar otras pruebas que las expuestas. ¿Es así?

Su señoría no puede exponer otra cosa más de lo que dijo, para probar mi intervención en el complot.

Yo no tengo el honor de conocer al Sr. Junoy. Yo hablé con una comisión de Barcelona, acompañada por el Sr. Foronda. Se me dijo que a los obreros de la Canadiense se les obligaba a afiliarse al sindicato y quizá hay aquí quien pueda hablar sobre esto.

(El Sr. Alba pide la palabra.)

Continúa el Sr. Cierva diciendo que ante los temores de la huelga general que el Gobierno adoptaría las medidas necesarias.

Los señores Alba y Sánchez Guerra, que tienen relación con la citada Compañía—y no lo digo en tono de censura—dirán si digo verdad y así se juzgará de la conducta del jefe del Gobierno.

Jamás la hidalguía española consintió que en el banco azul se sentasen calumniadores. (Grandes ruidos).

El Sr. SANCHEZ GUERRA: No participo de ciertos histerismos parlamentarios. Son licitas las calificaciones objetivas de los hechos, pero no las personales.

res Maura, García Prieto, Sánchez Guerra y Alcalá Zamora. Dicon que todos ellos se mostraron favorables al mejoramiento de la situación económica del clero.

### La Asamblea maurista

MADRID 18.

Discurso de Goicoechea.—Las conclusiones. Esta mañana se celebró la sesión de clausura de la Asamblea maurista.

Habló el Sr. Goicoechea, lamentando que el discurso del Sr. Ossorio haya dado origen a comentarios de regocijo en las esferas oficiales.

Por aclamación fueron aprobadas las siguientes conclusiones:

Primera. Ratificar la adhesión a Maura. Segunda. Declarar obra necesaria de estas Cortes y de insuperable conveniencia nacional, votar un presupuesto y sobre todo los recursos imprescindibles para subvenir a los cuantiosos gastos que pesan sobre el Tesoro.

Tercera. Declarar que no debe emplearse la obstrucción para impedir la aprobación del presupuesto, camino contrario e inadaptable a los procedimientos políticos mauristas.

Cuarta. Declarar que por razones de honestidad y para que se restablezca el imperio del honor en las relaciones de los partidos políticos y a fin de que no pueda darse el nocivo ejemplo de que se mantenga en el poder un Gobierno, apoyándose en los enemigos de las ideas que dice representar, y no subsista en las altas esferas el veto al Sr. Maura, debe combatirse enérgicamente el actual Gabinete, en el Parlamento y fuera de él, mediante el empleo de todos los recursos lícitos.

### De política

MADRID 18.

El director de Bellas Artes. La «Gaceta» publica un Real decreto nombrando director general de Bellas Artes al conde de Peña Ramiro, por haber dimitido dicho cargo el Sr. Benlliure.

### La mañana del Presidente

El Sr. Sánchez de Toca recibió la visita del Sr. Sedó, quien le comunicó buenas impresiones de Barcelona.

El Presidente estuvo luego en Palacio para felicitar a la infanta Isabel que mañana celebra su santo.

### Dica Canals

Las impresiones del subsecretario de la Presidencia Sr. Canals sobre el discurso del señor Ossorio Gallardo son de que este discurso fué de carácter maurista y no el del Sr. La Cierva.

Facilitó el Sr. Canals a la prensa copia de una carta que el Sr. Sánchez de Toca dirigió a los jefes de grupos políticos encareciéndoles la necesidad de sustraer los designios de quienes pidan votaciones nominales.

Les pide además que rueguen a sus amigos la puntual asistencia a las Cámaras.

### Lerroux y la cuestión militar

Hablando el Sr. Lerroux acerca del debate sobre la cuestión militar dijo que él no rehuye las cuestiones, pero que las circunstancias mandan y que intervendrá en el momento oportuno.

Añadió que si él fuera presidente del Consejo de ministros en el acto resolvería el fallo sobre los tribunales de honor.

### Burgos, optimista

El Sr. Burgos Mazo dijo que las noticias que se reciben de Barcelona son buenas.

Añadió que se equivocan quienes hablan de crisis.

### Planes de Fomento

El Sr. Calderón leerá esta tarde en el Congreso un proyecto para fomento de la riqueza nacional. Lo calcula en 3.009 millones de pesetas.

Otro sobre ferrocarriles estratégicos. Y otro complementario de la red general.

Y otro proyecto sobre inclusión en dicho plan de los ferrocarriles secundarios, los que serán objeto de una ley especial.

Las concesiones se harán por un plazo mayor de 75 años.

### Los socialistas al Municipio

Los elementos socialistas han tomado el acender de ir solos a la lucha electoral para concejales.

### Varias noticias

MADRID 18.

### El Rey a Toledo

El Rey salió esta mañana temprano para Toledo con objeto de asistir a la fiesta que celebran los jefes y oficiales de la segunda promoción.

### Un ministro cubano

Salió de París para Madrid el ministro de Relaciones de Cuba D. José María Lasa, acompañado de D. Mario Menocal, hijo del Presidente de aquella república.

### Un tren averiado.—Cambió con retraso

Por averías en la máquina, llegó el expreso de Barcelona con más de tres horas de viaje.

Venían en él Cambó y algunos de sus amigos.

### El Congreso de ingeniería

Esta mañana continuaron su labor las doce secciones del Congreso nacional de ingeniería.

### De Barcelona

MADRID 18.

### Hacia la normalidad

A medida que va pasando el tiempo, se consolida la tranquilidad y torna la calma a los espíritus, discutiéndose serenamente los diversos puntos de vista de las cuestiones pendientes.

Hoy se trabajó en algunas casas más que ayer. La población tuvo su aspecto normal.

### Las modistas.—Incidentes

Se han registrado algunos incidentes provocados por las modistas en huelga.

Un grupo pretendió en la Ronda de San Pablo hacer suspender el trabajo en un taller.

Como no consiguieron su objeto, apedrearon el taller, y entonces un individuo armado de un bastón, intentó dispersar a las huelguistas.

Inopinadamente, surgieron dos desconocidos, quienes apalearon al antes citado.

### Consultorio para enfermos tuberculosos

DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA

## Doctor Ramirez

Diagnóstico precoz — Tratamiento específico — Operaciones

PLAZA DE LUGO, 10-2.º — CONSULTA DE ONCE A DOS

## Domingo Andrade

EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

MÉDICO

Santa Catalina, 41, primero

Consulta: de doce y media a dos.

ENFERMEDADES DE LA SANGRE Y DE LA NUTRICION: (Clorosis, Anemia, Avitaminosis, Herpetismo, Reumatismo crónico, Gota, Diabetes, Linfatismo, Escrófula, Enaquelamiento, Raquitismo, Accidentes del crecimiento.) etc

La Comisión mixta.—Su creación. El gobernador civil dijo a los periodistas que mañana aparecerá en la «Gaceta» la Real orden fijando las atribuciones de la Comisión mixta encargada de solucionar los incidentes motivados por la publicación de las bases aprobadas.

Añade que debió ser suspendida en el momento de recibirse la orden de evacuación.

Suspensión de un cuartel general. Londres.—El día 3 de Febrero próximo quedará suprimido el gran cuartel general inglés, asumiendo sus funciones el ministerio de la Guerra.

### De Portugal

MADRID 18.

### En la Cámara.—Sesión borrascosa

El exministro de Trabajos Sr. Silva, interpelló al Gobierno en la Cámara respecto a las conspiraciones de los sidonistas, lamentando que el presidente del Consejo de ministros no de noticia de este asunto al Parlamento.

A causa de un agitado debate entablado entre un diputado democrata y otro liberal, sobre los escandalosos abusos descubiertos en el ministerio de Abastecimientos, el presidente suspendió la discusión.

Los dos diputados contendientes concluyeron por llegar a las manos, teniendo que intervenir los demás para apaciguarlos.

### Extranjero

MADRID 18.

### Las elecciones en Bélgica

Londres.—Las últimas noticias de Bélgica acusan un brillante triunfo para los socialistas.

La nueva Cámara estará compuesta por dos grandes partidos: el socialista y el católico.

Se calcula que estos últimos han perdido 15 puestos y los liberales siete, que fueron ganados por los socialistas.

No obstante, los partidos de la derecha tendrán mayoría en el Parlamento.

### El expreso de Paris-Barcelona—Grave accidente

Paris.—Cerca de la estación de Castelnaudary el expreso de Paris a Barcelona chocó con otro tren.

Quedó destruido un vagón y resultaron tres muertos y seis heridos graves.

### Otro accidente ferroviario

Paris.—Poco antes de la estación de Daumrie, el tren de Niza a Strasburgo chocó con un mercancías.

Hubo varios muertos y heridos. Originóse el percance por la mala organización de los servicios, a causa de lo cual todos los trenes circulan con gran retraso.

### LAS CONSECUENCIAS DE LA GUERRA

### El tratado de paz

MADRID 18.

### Los demócratas en el Senado yanqui

Washington.—Se da como seguro que el grupo de senadores demócratas que constituye la tercera parte de los votos de la Cámara, no está dispuesto a aceptar el tratado de paz con las mutilaciones en él introducidas por las emiendas.

La ratificación del proyecto será retrasada, en espera de que los demócratas obtendrán algunas concesiones de los republicanos.

### Diversas noticias

### La expedición a los Dardanelos

Londres.—La comisión encargada de emitir dictamen sobre la expedición a los Dardanelos, ha entregado ya su informe.

Estima en él que la expedición careció del debido estudio y la necesaria preparación.

## Clinica del Médico-Cirujano especialista

EX-INTERNO NUMERARIO DEL GRAN HOSPITAL REAL DE SANTIAGO

## Tomás Núñez Cordero

— 20 años práctica profesional y 7 Hospital —

Plol, Vendreas, Sifiliticas, Vias Urtarias, Impotencia, Neurastenia, y propias de la **mujer**

TRATAMIENTO Y CURAS CON OBSERVACION ANALITICO-BIOLOGICO

Operaciones y curas con aparatos modernos, eléctricos e instrumental esterilizado y preparados completamente antisepticos.—ULTIMOS ADELANTOS

San Andrés, 117 2.º. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. No se consulta a domicilio



La más extensa colección de tarjetas postales con VISTAS DE LA CORUÑA TIPOS Y PAISAJES DE GALICIA

Artículos de Escritorio, Dibujo, Pintura y Fotografía, Aparatos y Discos Gramófono, Pathé y Fadas

Diágramas de aguja para aparatos Pathé.—Diágramas Pathé para Gramófonos

TALLERES DE FOTOGRAFADO

Papelería de Ferrer - Real, 61 - La Coruña

## Neumáticos Nacional S. A.

BARCELONA



Tarifa de precios, fijos e variables	
760 por 90	pesetas 165
810 por 90	idem 172
765 por 105	idem 227
815 por 105	idem 245
820 por 120	idem 290
880 por 120	idem 310
935 por 135	idem 373

PUNTO DE VENTA EN TODOS LOS GARAJES DE ESPAÑA

Delegación para Galicia: **Enrique Mirand**

## Pastillas Purgantes YER

El mejor de los purgantes conocidos hasta el día

El único que todos pueden tomar con verdadero gusto

### Las Pastillas Purgantes

son de un sabor delicioso, obran sin violencia, no irritan el intestino y son, a la par, el más seguro e inofensivo de los purgantes. LOS NIÑOS LO PIDEN, COMO UNA GOLOSINA.

Caja con dos pastillas: SOLO CUESTA 30 cts.

Con las dos pastillas pueden purgarse cuatro niños o dos personas mayores

PIDALAS, USTED HOY EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

LA BOLEA INFORMACION FINANCIERA

Table with financial data including 'Cotizaciones del 18 de Noviembre de 1919' and 'Cotizaciones del Banco Hipotecario'.

Table with financial data including 'Id. Azuc. 4%' and 'Id. id. 4%'.

Table titled 'BOLEA DE BILBAO' with 'Cotizaciones del 18 de Noviembre de 1919'.

Table titled 'BOLEA DE PARIS' with '18 de Noviembre'.

Table with financial data including 'Argentina 5%' and 'Brasil'.

Table titled 'BOLEA DE LONDRES' with 'Por correo, cambios 18 de Noviembre'.

Table titled 'BOLEA DE NEW YORK' with '14 de Noviembre'.

Table titled 'COTIZACION DEL ORO'.

Table titled 'REGISTRO CIVIL' with 'Nacimientos'.

Defunciones: Mercedes Milla Caejo, 4 meses, (catarro gastro intestinal), y Asunción Sainz Palacios, 49 años, (endocarditis crónica).

Espectáculos

TEATRO ROSALIA CASTRO: A las 5 y media de la tarde, la maguffica pol... DEL TRONO A LA SILLA.

Compañía Chargeurs Reunis: PARA BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES. Saldrá de La Coruña el 15 de Diciembre...

CEYLAN: Precio del pasaje en tercera clase: Pesetas 369,60. Sobre el 25 del mismo mes saldrá de este puerto para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires...

OUESANT: Precio del pasaje en tercera clase.—369,60. Estos dos vapores admiten carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 2.ª económica y tercera.

TROUDE: Precio del pasaje en tercera clase.—354,60. Menores de dos años, uno gratis por familia.

NOTA IMPORTANTE.—Las mujeres acompañadas de niños menores de 10 años llamadas por sus maridos, no podrán embarcar para Buenos Aires...

Antonio Conde, hijos: Plaza de Orense, 2.—La Coruña

Morataliz: ¿Queréis conservar vuestra salud? Bebed siempre estas especialísimas aguas. Unicas en España.

RMS P: Mala Real Inglesa. VAPORES CORREOS. Salidas del puerto de la Coruña, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Corcho, Hijos: Ingenieros constructores. TALLERES DE SAN MARTIN.—Turbinas hidráulicas (patente Mirapeix). Calderías para molinos.

Viuda de H. Hervada: LA CORUÑA. Ferretería, Quincalla, Estajo Plomo, Lata, etc. Sulfatador «Racimo» de cobre, válvulas en cámaras exteriores...

Compañía Transmediterránea: Salidas semanales del puerto de la Coruña para los del Norte y Mediterráneo y costa Norte de Africa. Servicios en todos los puertos del mundo...

SUN FIRE OFFICE: Compañía inglesa de Seguros sobre incendios. ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1870. LA COMPAÑIA DE SEGUROS DE INCENDIOS MAS ANTIGUA DEL MUNDO.

COMPANIA DE VAPORES Ibarra y Compañía (S. EN C.) SEVILLA. SALIDAS DE LA CORUÑA.

White Star Line - Liverpool: COMPANIA DE VAPORES CORREOS. Servicio regular de Liverpool a New York, Boston, Filadelfia, Canadá, etc.

¿QUIERE USTED VESTIR BIEN?: Visite la SASTRERIA DE DURAN, Santa Catalina, 8, y Estrella, 44, donde se ha recibido un gran surtido en pañería del país y del extranjero...

Compagnie Generale Transatlantique: Compañía de vapores correos rápidos. El día 23 de Noviembre saldrá de la Coruña directo a la Habana y Veracruz, el vapor FLANDRE.

Papelaría y Talleres de Imprenta: Garcybarra La Coruña. Litografía e Imprenta ROEL. TRABAJOS COMERCIALES, TARETAS, OBRAS, RELIEVES.

Lloyd Real Holandés AMSTERDAM: Servicio postal rápido a la América del Sur. El 14 de Diciembre, aproximadamente y salvo impedimento, saldrá de este puerto el vapor correo holandés HOLLANDIA.

MOTORINA: Fábrica de Mesa. En la imprenta de este periódico se admiten esquesas de defunción hasta las cuatro de la mañana.